

Declaration of the authorized Certification body SVV Praha
in the field of certification of the welding process for the Czech Railways group
(the ČD authorization number 703)

Manufacturer / repairer

Đuro Đaković Specijalna Vozila d.d.

Ulica 108. brigade ZNG 40, 35000 Slavonski Brod, Hrvatska
NR: 68807280553


meets the requirements of regulation ČD V95/5 as amended

In making a conformity assessment according to EN 15085-2,
certificate no. TÜVNORD/15085/CL1/119/07/6A1 it was verified that:

1. manufacturer (repairer) has introduced in their management of welding process the requirements of regulation ČD V95/5 as amended
2. knowledge of the welding supervisors personnel (Mario Jagnjić, IWE No.: HR/IWE/0389; Krešo Didić, IWE No.: HR/IWE/0470) in the field of welding was verified by a test and their knowledge complies the requirements of regulation ČD V95/5 as amended and according to standards necessary for the performance of professional supervision in the production of RWV, replacements and repairs for the Czech railways group. This verification of knowledge is valid only for the listed staff.
3. manufacturer (repairer) owns an current original publication of ČD V95/5 regulation in English language
4. classification level: CL 1, type of activity: D, P, M, S
5. declaration is valid until: 30.06.2025

The manufacturer's competence for the manufacture of containers for the transport of dangerous goods according to RID regulation is subject to obtaining the „Certificate of professional competence of the manufacturer“, issued by the competent authority (Rail authority).

Place and date:
Prague, 11.04.2023


Dipl.-Ing. Pavel Flégl
Lead auditor




Dipl.-Ing. František Zakhar
Head of Certification body

Prohlášení pověřeného certifikačního orgánu SVV Praha
v oblasti provádění certifikací procesu svařování pro skupinu ČD
(číslo vystaveného pověření ČD 703)

Výrobce/opravce

Đuro Đaković Specijalna Vozila d.d.

Ulica 108. brigade ZNG 40, 35000 Slavonski Brod, Hrvatska
NR: 68807280553

splňuje požadavky předpisu ČD V95/5 v platném znění

Při posouzení shody dle normy EN 15085-2,
certifikát č. TÜVNORD/15085/CL1/119/07/6A1 bylo prověřeno, že:

1. výrobce (opravce) do svého řízení procesu svařování zavedl a dodržuje požadavky předpisu ČD V95/5 v platném znění
2. znalosti svářečského dozoru (Mario Jagnjić, IWE No.: HR/IWE/0389; Krešo Didić, IWE No.: HR/IWE/0470) z oboru svařování byli ověřeny testem a jejich znalosti odpovídají požadavkům předpisu ČD V95/5 v platném znění a norem potřebných k provádění odborného dozoru při výrobě ŽKV, ND a opravách pro skupinu ČD. Toto ověření znalostí platí pouze pro vyjmenované pracovníky.
3. výrobce (opravce) vlastní aktuální originální výtisk předpisu ČD V95/5 v anglickém jazyce
4. klasifikační úroveň: CL 1, druh činnosti: D, P, M, S
5. datum platnosti prohlášení do: 30.06.2025

Způsobilost výrobce pro výrobu nádob na železniční přepravu nebezpečných věcí podle předpisu RID je podmíněna získáním „Osvědčení o odborné způsobilosti výrobce“, které vydává příslušný úřad (Drážní úřad).

Místo a datum:
Praha, 11.04.2023

Ing. Pavel Flégl
vedoucí auditor



Ing. František Zakhar
odpovědná osoba – představitel CO